

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA  
COLECCION DE FOLKLORE

---

**BUENOS AIRES**

**92**

MAR DEL PLATA

Maestro EMMA GEMOLI

Escuela N° 5

Fojas 5

---

OBSERVACIONES

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



Localidad: Mar del Plata  
Escuela: Nacional N.º 5  
Maestro que lo remite: Emma Gémoli  
Persona que lo narró: Inés E. de Gémoli, 50 años

### La virgen de la Gabina

En una gruta cerca del punto denominado Cabo Corrientes, existía antiguamente una virgen, sobre la que se hacía toda clase de leyendas.

Se decía que esta concedía todo cuanto se le pedía y hasta de Bs. Os. venían damas que le traían alhajas y pedían favores.

La dueña de esta virgen; llamada Gabina; era una mujer muy inteligente, que habiendo ganado en una rifa dicho cuadro lo colocó dentro de esa gruta y consiguió despertar el entusiasmo, haciendo milagrosa su imagen. -



Localidad: Mar del Plata  
Escuela: Nacional N.º 5  
Maestro que lo remite: Emma Gémoli  
Persona que lo narró: Inés L. de Gémoli, 50 años

### Canción popular

Corre que te corre el chanchito,  
Mira que te va a agarrar  
Mira que si te agarra  
Te va a descuartizar. - P

El origen de este canto fue: que en las inmediaciones de Boca y Barracas por el año 1885 andaba un saltador de caminos, bajo el disfraz de cerdo, quien despues de asaltar la gente corría velozmente, sin que se consiguiera darle alcance. -



Localidad: Bar del Plata  
Escuela: Nacional N.º 5  
Maestro que lo remite: Emma Gémoli  
Persona que lo navió: Inés S. de Gémoli, 50 años

### Curanderismo

Un emplaste hecho con ceba de riñonada y cera virgen; extrae las agujas que por descuido se hallan introducidas en la carne; con solo colocar esto en el lugar por donde entró.



Localidad : Mar del Plata  
Escuela : Nacional N° 5  
Maestro que lo remite : Emma Gemoli  
"Esto lo he oído contar en el campo"

### Curanderismo

Una piel de víbora, puesta como vincha  
cura el dolor de cabeza. -

Un sapo vivo atado sobre la cara, cura  
el dolor de muelas. -

Un pichón de paloma vivo; abrirlo por  
delante y aplicado sobre el pecho de la  
criatura cura el empacho. -

Una media del mismo paciente puesta  
alrededor del cuello, quita el dolor de  
garganta. -

Pelos de un perro hidrófobo fritos en aceite, puesto sobre la herida; cura la mordedura del mismo.

La persona atacada de verrugas y quiera deshacerse de ellas, no tiene más que llenar una bolsita de sal gruesa y arrojarla dentro una casa, llamando enseguida y diciendo "Aquí la dejo". La persona que acuda y recoja la bolsita será la nueva portadora de las verrugas.



Localidad : Mar del Plata  
Escuela: Nacional N.º 5  
Maestro que lo remite: Emma Gemoli  
Persona que lo narró: Inés P. de Gemoli, 50 años

### Canciones populares

¿Adónde vas morena? ¿Adónde vas tú así?  
¿Adónde vas morena? ¿Me dejas solo a mí.  
¿Adónde vas morena? Morena adónde vas?  
... Buscando voy deleites en día de carnaval

La negra Simona y el negro Limón  
Andan por la calle en conversación  
La negra le pide por un peinotón  
El negro enojado le da un arañón  
La negra se aflige de verse arañada  
Y el negro le dice: "Callate, no es nada".

¡ Jesús qué risa me da esa niña  
Al ver la niña<sup>(1)</sup> que lleva aquí

<sup>(1)</sup> Niña del ojo.

Y lleva el pelo todo abultado  
Y ajustado lleva el botín  
La moda negra es el cuerito  
Ay!, que bonito, miralo bien. -

---

Estas canciones las oyo mi madre en el  
año 1890 al ir a vivir a la calle Pozos en  
Bs. As.; que enfrente de su casa vivían  
dos familias de negros que solían sentar-  
se en la acera a tocar la guitarra y  
cantar. -